

# حفل تسلیم الجائزة العربية للكيمياء-2013

## The ceremony of the Arab Award in Chemistry-2013

### La cérémonie de la Remise du Prix Arabe de la Chimie-2013



**From right to left :** Dr. Moza Saif Matar, Sheikh Faisal Bin Saqr Al Qasimi, Dr. Belkheir Hammouti, Dr. Dayf Allah Aldhayyan and Dr. Abdallah Al Majid

**من اليمين إلى اليسار :** الدكتورة موزة سيف مطر والدكتور بلخير حموتي و الشیخ فیصل بن صقر القاسمی والدكتور ضیف الله الصعیان والدكتور عبد الله الماجد .

The Meeting of the Union of Arab Chemists in its 32th was hosted by the Chemical Society, United Arab Emirates under the auspices of His Highness **Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi**, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah and hosting the UAE for meetings and elections to the Supreme Council and the Secretariat of the Union and a ceremony honouring the winners Arab chemistry that lasted four days, 18-21April 2013 in Ras Al Khaimah in the United Arab Emirates.

His Highness **Sheikh Faisal Bin Saqr Al Qasimi**, Chairman of Ras Al Khaimah Pharmaceutical Industries "Julphar" Chairman of the Board of Trustees Award Ras Al Khaimah for innovation and educational excellence and in the presence of HE Dr. **Moza Saif Matar** president of the Union of Arab Chemists and President of the Chemical Society, the UAE and the Secretary General of the Union of Arab Chemists and Dr. **Dayf Allah Aldhayyan** the head of the Saudi chemical Society presented the award for chemistry Arab - the adult category - Dr. **Belkheir Hammouti** from University of Mohammed Premier - Oujda, Morocco.

La 32<sup>ème</sup> session de l'Assemblée de l'Union des Chimistes Arabes a été accueillie par la Société Chimique Emiratiene sous le haut patronage de Son Altesse Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, membre du Conseil suprême et souverain de Ras Al Khaimah aux Emirats Arabes Unis. La réunion s'est tenue pour l'élection du Conseil suprême et le Secrétariat de l'Union et la Remise du Prix Arabe de la chimie durant quatre jours, 18-21Avril 2013 à Ras Al Khaimah aux EAU.

Son Altesse Cheikh Faisal Bin Saqr Al Qasimi, Président de Ras Al Khaimah Pharmaceutical Industries "Julphar" président du conseil d'administration Award Ras Al Khaimah pour l'innovation et l'excellence en éducation et en présence de SEM Moza Saif Matar président de l'Union des les chimistes arabes et président de la Société chimique en Émirats arabes unis et Dr. **Dayf Allah Aldhayyan** le secrétaire général de l'Union des Chimistes Arabes a remis le Prix Arabe de la Chimie au Dr. **Belkheir Hammouti**, Professeur à l'Université Mohammed Premier - Oujda, au Maroc.

عقد اجتماع اتحاد الكيميائيين العرب في دورته الثانية والثلاثون والتي استضافتها الجمعية الكيميائية الإماراتية برعاية صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة واستضافة دولة الإمارات لاجتماعات وانتخابات المجلس الأعلى وأمانة الاتحاد وحفل تكريم الفائزين بالجائزة العربية للكيمياء التي استمر أربعة أيام 21-18 أبريل 2013 برأس الخيمة بدولة الإمارات العربية المتحدة. تفضل صاحب السمو الشيخ فیصل بن صقر القاسمي رئيس شركة رأس الخيمة للصناعات الدوائية "جلفار" رئيس مجلس أمناء جائزة رأس الخيمة للإبداع والتميز التعليمي وبحضور سعادة الدكتورة موزة سيف مطر رئيس اتحاد الكيميائيين العرب ورئيسة الجمعية الكيميائية الإماراتية والأمين العام لاتحاد الكيميائيين العرب سعادة الدكتور ضيف الله الصعیان رئيس الجمعية الكيميائية السعودية وسعادة الدكتور عبد الله الماجد أمين لجنة الجائزة العربية للكيمياء بتسليم الجائزة العربية للكيمياء - فئة الكبار- للدكتور بلخير حموتي بجامعة محمد الأول- وجدة بالمملكة المغربية .

The Arab Award in chemistry - the youth category - Dr. Bakr Fathi Abdul Wahab Shuaibi, a professor of chemistry at the University of blonde and a researcher at the National Center for Research in Cairo.	Le Prix de chimie arabe - la catégorie de la jeunesse - Dr. Fathi Abdul Wahab Bakr Shuaibi, un professeur de chimie à l'Université de blonde et un chercheur au Centre national de la recherche au Caire.	والجائزة العربية للكيمياء – فئة الشباب - الدكتور بكر فتحي عبدالوهاب الشعيبى أستاذ الكيمياء بجامعة شرقاء و الباحث بالمركز القومى للبحوث بالقاهرة.
--	---	--



On this occasion to thank all the researchers at the University Mohammed Premier Oujda, Moroccan and international universities who contributed to this scientific achievement. I am very grateful for the Saudi Chemical Society for their continued encouragement for researchers in the Arab world

وبهذه المناسبة أتقدم بالشكر إلى كل الباحثين بجامعة محمد الأول بوجدة والجامعات المغربية والعالمية الذين ساهموا في هذا الإنجاز العلمي. وأنتم بالشكر للجمعية الكيميائية السعودية على تشجيعها الدائم للباحثين في الوطن العربي



والشكر لله الواحد الأحد من قبل ومن بعد

والحمد لله رب العالمين

والصلوة والسلام على سيدنا محمد والله وحبيبه محمد خلفه ورضا نبضه وزنة عرشه ومداد كلماته



Orchestra that played for the reception of Prince Faisal and Arab chemists Union members and honoured guests

L'Orchestre qui a joué pour la réception du Prince Faisal et des membres arabes chimistes de l'Union et invités d'honneur

الفرقة الموسيقية التي عزفت لاستقبال الأمير فيصل واتحاد الكيميائيين العرب والضيوف الكرام



Reception of Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah of the Union of Arab Chemists and honoured guests

Réception de Cheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Prince héritier de Ras Al Khaimah de l'Union des Pharmaciens Arabes et les invités d'honneur

استقبال الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولد العهد في إمارة رأس الخيمة لاتحاد الكيميائيين العرب والضيوف الكرام



A souvenir photo of the ceremony

Une photo souvenir de la cérémonie

صورة تذكارية للحفل



الأوقات الجميلة لا تنسى أبداً

Les Bons Moments ne s'Oublient Jamais

The Good Times Never Forget

أنا ممتن للأستاذ د. سكوف رحيم الذي سهل لنا البداية سنة

1994 وإلى جميع الباحثين الذين تشرفتنا بالعمل خمنهم